教學相長雜談 ❶

1.關于直觀教學與活動教學方面的意見

幼稚園的教學 首重在"做"字上

依我看，幼稚園的教學，主要是建築在"做"字上面。

教師自己用言行做出模範來，用教具、教材做出事物來，讓學童能有樣學樣地去模倣着做，或思考"做"的問題。

教師和學童應該是在同一學科中活動。但教師是熟悉教材和起主導作用的，而學生則是剛剛開始去接觸和學習的。教師對於這門學科的知識，已有了系統性的認識，不過，可能是偏於知能的抽象的，且通常亦非教師自己造作，乃是由於知能爲基礎而組織的教科書，教師不過依次講述，往往脫離了學生實際的生活經驗與需要。「應該做些什麼，就去學些什麼。」「要怎樣做就怎樣學，怎樣學就怎樣教。」「教的法子要根據學的法子，學的法子要根據教的法子。」所以我認爲我們作幼稚園教師的，不但須有系統、有步驟、有計劃，而且這個教學計劃的基礎，應建築在「做」之上。

這裡所謂「做」，並不一定叫教師一進課室就去指導兒童活動。雖然這樣做也許能使他們的需要更迫切一些，但有別方面（如對幼稚生的損害），也不能不顧到。祇要我們能認定「做」爲教學的一切中心，便不難從多方引起他們的需要來。比如教師參觀其他班級，看其他班級教師如何指導兒童做好接待新生的工作、做好家庭訪問工作、做好各種活動教學；這些活動需要什麼材料？從什麼地方去搜購？應該怎樣使用？恐怕等不到教務會議時，一樣樣的問題便已浮現在她們的腦海了。又如作業，在舉行作業成績展覽之前，必先想到成績的內容應怎樣徵求？怎樣製作？即便是教學研究座談罷，由教師指定預習範圍，一樣能使學生發生材料及使用技能的要求。我們人類從環境的刺激、慾望的需求，引起原來應有的傾向，從傾向而引出活動，更從活動的結果，改變了傾向。傾向改變，

進行活動教學 先要弄清特點

活動教學的重要性和良好效果，是無可置疑的。要進行活動教學，卻先要弄清它的特點，才會成功。

什麼是"活動教學"（Learning by doing）呢？

"小學教育及學前服務綠皮書"指出："我們相信導致幼稚園學童死記硬背的壓力，亦爲小學留級率高的原因。事實上，許多家長甚至送子女進入私立小學就讀一年級，祇不過希望子女下一學年有較佳機會進入資助小學一年級"。因此他們希望學前教育機構重視遊戲活動和利用良好的環境幫助兒童在品活動亦因之而變，我們祇有從這一條歷程中，才能獲得眞實經驗的擴充與進展。

我校推行活動教學，雖然已經進行了兩年，多方面作了嘗試，例如在校內通過遊戲、自然角、歌舞、小型實驗、家庭縮影室及生日會等來進行，在校外，通過公園遊玩、百貨公司參觀、孤兒院探訪及遊車河等來進行，但是，我們還未總結出經驗來，成績也不能肯定。

最近看了「小學教育及學前服務」（一九八〇年四月版）綠皮書，知道「學前兒童照顧與及教育委會」及「小學教育檢討委會」肯定了「活動教學」的價值，並且建議在今後五年內，增辦活動教學的學校約二百間；連同目前已經實施這種教學法的八十多間學校在內，約有三分一的小學，在一九八五至八

爲賀 中國洪門民治黨 全加第廿五屆代表大會洪門園地

洪門簡史 (五)火燒少林寺

簡建平編（五）

但自從此起，有清官陳文耀，張近秋二人，見少林寺僧如此利害，不用清廷一兵一卒，祇有一百二十八名寺僧剿平西魯，恐怕少林寺僧，將來反抗清廷，即易如反掌，故奏清王，雍正聞奏，忌心大起，間計於張，陳，如何處理少林各寺僧之計，張，陳二人謂，少林寺僧乃清廷之後患，須要乘少林寺僧之不備，先發制人，及時鋤草除根，方爲上策，一方面扣留鄭君達，將他殺害，一方面用計剿滅少林寺僧，清王任命張陳二人，領兵三千，負責前往福建，蒲田縣，九蓮山去剿少林寺僧。

張陳二人領兵到達九蓮山，見到山峯巍峨，九曲十三灣，路途崎嶇，頗難進兵，張陳二人在途中遇見一苦力工人，正是馬福儀，向他問及少林寺途徑，後來馬福儀知張陳二人乃是朝廷大員，欲剿少林寺僧，正是他欲報少林寺僧仇恨而起，故自獻計於張陳，張陳並應允若能剿滅少林寺之事成功，當代奏清王，高封爵位，馬福儀大喜，並領導清兵深夜埋伏於少林寺，四面包圍，獻計由陳文耀引帶一小隊清兵，担抬美酒，以代清王送酒酬謝及問候寺僧爲名，陳文耀依計而行，到達少林寺，由智通大師帶衆僧被迎招待，而在該時，少林寺僧仍未發覺有清兵四面埋伏，陳文耀說明來意，並將喜酒送上，智通大師以爲來者是善意，請陳文耀上坐，同飲御賜王酒，殊不知，智通大師揭開揑，見一條黑氣冲上，當時知是毒酒，即用寶劍插入揑中，寶劍即變爲黑色，而知來者非善意，正欲動手殺陳文耀之時，突然寺中四面起火焚燒，清兵殺入，在混亂中，陳文耀逃脫死難，可憐少林寺僧無備，當死被火燒斃者一百一十人，當其時清兵見少林寺已被焚化爲土，以爲全體寺僧已被燒斃，故退兵至九蓮山下休息，但當時寺僧生存者仍有十八名，他們藏匿在佛寺後堂大佛神台之下，他們默禱佛祖庇佑，在默禱中忽有一張黃綫寶傘由樓頂降下，蓋在十八名寺僧身上，爲清兵所不察，始免於難，（入黨舊章儀式，有面被節目，這張被即指當日之黃凌傘挽救十八名寺僧之意義。）

館儀殯黨市暗
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
本店創設四十餘年，經驗豐富，價錢克己，服務週到，遠近聞名，華友光顧，極表歡迎。如有接洽，請問李顯理。
特聘華人經理：李顯理，雲龍
本館電話：二五四・二八二一
四時以後李顯理二五五・七五〇一

B. B. 公司
242 MARTIN ST
PENTICTON B C
電話：112-498-4429
MR BILL GUENTHER B C
▲唐餐館連實業，低於三萬元現款或用實業作首期，即可購得此兩層磚樓大柏文，有土庫，以及包括設備齊全有宴會廳之餐館，還加一幅可以擴充之空地（你或可租出餐館充交銀則），開礦活動在綠木區現正日益繁忙，勢將刺激本區地價上揚。
▲BC綠木區餐館連實業，取價六萬九千五，首則三萬五千，餘額年息僅十厘，你即可購得此物業，包括建築物，土地，生財設備與存貨。此餐館由兩位女士經營，獲純利四萬二千，因健康問題，被迫平賣。

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
39 East Pender St. Vancouver, B.C.
電話：682-2244
新到大帮
合時瓜菜種子
台灣五磅罐頭半開竹筍
台灣五磅罐頭竹筍絲
台灣五磅罐頭馬蹄成個
台灣五磅罐頭馬蹄片
台灣五磅罐頭馬蹄粒
台灣廿安罐頭荔枝
台灣十二安罐頭蕉
台灣十二安罐頭鮑魚
自浸藥材海狗鞭酒
▲零沽批發・無任歡迎▼

K.T. K T CONSTRUCTION LTD (1977)
基鐵建築有限公司
承建新屋
圖則價錢
取料
新屋公司
設計上
出乘道賣
▲①670 W 7TH AVE
▲②2714 HORLEY ST
TEL.430-1638

ORCHID GARDEN
Mandarin Cuisine
金蘭餐廳 與衆不同
山東口味 歡迎指教
地址 4675 ARBUTUS ST. VANCOUVER, B.C. 電話 263-7015

移民顧問
前任加政府移民官，
憑過去辦理複雜移民案件之豐富經驗
專設辦事處接受處理有關移民加拿大之一切問題，解決疑難。
自開業三年以來，享有成功的紀録；
服務費從廉，歡迎親臨垂詢。
Frank N. Moon & Associates Ltd.
525 SEYMOUR街，206室，VAN.
（辦公電話）684－6719或
271－7885（住家）

第一駕駛學校
NEW DRIVER DRIVING SCHOOL
電話：324-4135
324-2707
全程 $120. 八小時
考牌去第一，成績列第一
師資經驗好，及格機會高

千尼殯儀館
KEARNEY FUNERAL DIRECTORS
本館歷史有七十年
經驗豐富服務完善
豐儉隨意禮堂雅潔
各種禮教一致尊重
遠近輸運均可包辦
儀費低廉大可放心
有事詢問樂意解答
有拍車場便利親友
電話 736-0268
1096 West Broadway Vancouver B. C.

Gary Tse Realty Ltd.
#8-426 Main St. Van.
謝大鈞 Gary Tse
電話：278-2994
270-1971
或 683-4618
房屋
▲十五街近域多利新屋一間，卅三乘一二八，辣面積1348尺，梗格好用，土庫特大，快將建築，可用舊屋交換。
生意
▲旺巢舖連三睡房實業，十二街近菲沙，生意年做約十二萬元。如增售鮮花，前途更佳，開價十四萬九。
本公司歡迎舊屋換新屋或現金購買雲埠市區樓宇謝大鈞先生爲全加及BC地產估價學會會員經驗豐富隨時免費代客估價

永華煙草公司遷址擴張營業
WING WAH COMPANY
WE ARE MOVING TO A
NEW LOCATION
本號自九月二日起遷往嘉樂道五〇五號擴充營業擴充期間抽獎贈送錦囊牌計算機請各顧客來領取抽獎表格
505 CLARK DRIVE
VANCOUVER, B.C. V5L 3H6
PHONE NO. 254-9586
Clark Drive 嘉樂道
Hastings Street 東市皮街
Pender Street 牛奶街
Wing Wah Company 永華公司

檀香山 溫哥華 檀香山 溫哥華 檀香山 溫哥華 檀香山
KINGS LAND CHINESE RESTAURANT
加拿大—溫哥華
漢宮大酒樓
987 Granville Street.
Vancouver, B.C. Tel: (604)687-6675
美國—檀香山
金漢大酒樓
The Heart of Waikiki
King's Alley, Hemmeter Center Honolulu, Hawaii 96815 Tel: (808)923-9868
六週年紀念擴充營業大貢獻
由八月一日起七天營業
（例假除外）
★特別介紹★
（七日營業）
生猛海鮮 游水石班 游水猛龍蝦
首創名菜 砵酒焗鵪鶉 生菜包鵪鶉鬆 蒸焗砵仔肉蟹 上湯焗鵪鶉
適舒位座 廚名港香 餚佳饌美 口可味美 導指臨光
修裝禮粵小人 聘菜酌仕
流金宗筵界 一重正大各
溫哥華 檀香山 溫哥華 檀香山 溫哥華 檀香山 溫哥華 檀香山

日昌豆腐廠
YET CHONG CO.
溫哥華跑路街三四八號
電話：六八一・二七一二
日昌豆腐廠 所用黃豆製造 上等石膏 純正美味 機器衞生 營養可口 香佳 歡迎惠顧
滑

職怡裝修
電話：二五四－八九六七
承接裝修
做木油漆
土庫間格
房屋改建
晒台車房
免費估價

中國旅遊探親團
全程二十四天★共2,630元★～香港～廣州～上海～北京～南京～杭州～桂林
日期：1980年3月12日、4月25日、5月30日、6月27日、7月25日、8月29日、9月17日、10月12日、10月31日
廣東旅遊探親團
全程十二天★共2599元★～～～～～香港～廣州～從化～星湖～佛山或七星岩
日期：1980年 2月15日、5月21日、7月23日、11月26日
每月均有團出發
*** 聯合主辦 ***
溫哥華～國華公司 ☎(604) 681-2720～DOMINION PROMOTION CO. 534 Main Street, Vancouver, B.C.
溫哥華～納偉旅行社 ☎(604) 689-0501～LOVE & WHITE TRAVEL, Rm 110-539 Main Street, Vancouver, B.C.
溫哥華～環球旅行社 ☎(604) 684-2341～WANKOW TOUR & TRAVEL, 258 East Pender Street, Vancouver, B.C.
亞畢打～善豪旅行社 ☎(403) 426-2443～SINO TRAVEL, 10133-97th Avenue, Edmonton, Alberta
沙省～納偉旅行社 ☎(306) 359-3355～LOVE & WHITE TRAVEL, 1237 Albert Street, Regina, Sask.

中國大預言家 左筆權 現寓溫哥華
主講華僑之聲電台命相人生，命理信箱節目
精批命理・標準論相・
龜卜易卦・天星擇日・
精究陰陽風水定向
接批外埠命書
新知舊雨・移玉駕臨
寓溫哥華唐人區緬街611號
文華商業大厦二樓候教
會客時間：每日由一時至五時（預約例外）
MANDARIN BDG #219, 611 MAIN ST. VAN. B.C. V6A 2V5

水箱有毛病嗎？
取價最廉
MISTER RADIATOR
水箱，油箱，暖氣及抽水機
汽車，貨車及工業用途
直接向廠方取貨，爲顧客節錢。
（專門安裝及修理）
872-1687
Main st. Broadway 6 th. Ave. City Centre Hotel Down Town N.
2205 Main st., Vancouver B. C.